

# 中法经济双学位班培养方案探析

申 皓      张 彬

**Résumé :** Mis en place en 1992 dans le cadre de l'accord officiel sino-français des échanges économiques et culturels par la Faculté de Commerce de l'Université de Wuhan et en collaboration avec le Département de Français, le programme de licence à double orientation (LDO français/économique Bac + 4) se développe jusqu'aujourd'hui depuis plus de dix ans. Grâce aux efforts communs de la partie française et chinoise, ce programme bilingue jouit d'une très bonne réputation tant sur le campus qu'à l'extérieur de l'université.

**关键词:** 武汉大学 中法班 双学位

## 一、中法经济双学位班发展概况

根据中国与法国政府于 1992 年正式签署的《中法文化交流合作协定》，在两国政府主管部门的大力支持和干预下，在历届武汉大学党政领导的积极关怀和协调下，在商学院世界经济系和金融系以及外语学院法语系的共同参与和相互配合下，中法经济双学士学位班从 1992 年 9 月开始举办，至今已历时 12 年，累计招收学生超过 300 名，其中六分之一以上的学生先后去法国高校留学，已有部分毕业学生在法国银行业或企业界就职，还有的承担起中法经济和文化的交流工作。在中法双方的共同努力下，经过长期发展和不断完善，中法经济双学士学位班目前不仅成为武汉大学最

有影响力的特色专业之一,而且也是学校非常重要的对外交流窗口和样板。

创办中法经济双学士学位班的主要目的在于,打破以往学校内部各专业学科之间的传统界线,有效地整合和配置武汉大学的优质教育资源,充分发挥学校不同院系的比较优势,把学生培养成既具备国际经济专长,同时又熟练掌握法语的复合型高级人才,在德、智、体全面发展的基础上,为中国的改革开放和经济建设做出积极的贡献。另一方面,以开办中法双学位班为契机,进一步发展中法两国之间业已存在的文化教育交流与合作关系,增进双方的彼此了解和相互信任。

按照武汉大学制订的培养计划,中法经济双学士学位班的学生来源由三个部分组成。在每学年伊始,由世界经济系、金融系和法语系从其当年录取的新生中各自选拔 10 名左右的学生,或主修国际经济辅修法语,或主修法语辅修国际经济。经过在校四年的学习之后,由学校向符合毕业条件的学生授予武汉大学经济学学士学位和外国语言文学学士学位,双学位也由此得名。中法经济双学位班的创办无疑对学校以后推广其他双学位教学产生了积极的示范效应。

根据前几期积累的办学经验,武汉大学决定从 2000 年开始,中法经济双学士学位班由商学院世界经济系专门负责承办,每年从该系应届理科高考入学新生中择优挑选 25-30 名学生。在四年学习期间,中法班学生主修国际经济与贸易,同时辅修法语,主辅修专业彼此补充,相互促进,均衡发展。自 2002 年 9 月以来,部分四年级学生还可以在校际双边交流合作框架内,选择到法国巴黎七大、里昂三大、克莱蒙一大、拉罗舍尔大学或卢昂高等商业学校学习一个学期,其国外所获学分得到母校认可。

对于中法经济双学位班学生的主修专业要求完全与普通世界经济系的学生相同,而辅修专业的学习则主要由法语系教师和聘请的外籍教师共同授课,其中法语系主讲基础法语及语法,外籍教

师主讲经济及商务法语。在学生临近毕业时,如果其两个专业的学习成绩合格且通过论文答辩,由学校发给双学士学位证书。至于学生毕业以后的去向,目前主要有三种可能的选择。一是直接进入社会寻求相关工作,二是通过保送或入学考试继续在国内高校攻读硕士研究生学位,三是到法国的有关高等院校(包括综合大学和一流高等商业学校)进一步深造。

## 二、中法经济双学位班的教育模式

武汉大学中法经济双学士学位班的培养目标是,通过在国际经济贸易和法语两个专业方向的学习,学生应当拥有扎实的经济基础知识,系统地了解 and 掌握马克思主义基本原理和当代国际经济学基础理论,较为全面地把握当代世界经济的现状及发展趋势,熟悉中国对外经济的有关政策法规,比较熟练地掌握和运用法语、英语和计算机技能,具有较强的开拓创新精神和职业竞争能力,成为学以致用、从事涉外经济管理工作的高级专门人才,更好地为国家的现代化建设服务。

根据 1999 年高校本科专业课 设置的调整,现在商学院世界经济系中法双学位班学生在四年学习期间 到以下标 : 主修的国际经济贸易专业方向规定为 160 学分,辅修的法语专业方向为 65 学分,分 完成主辅修专业的毕业论文各一 , 且 通过全国英语六级考试。以上 标 管比过去有所 , 与学校目前普通辅修专业(又 二学位)所要求的 45 学分相比,中法经济双学位班学生的学分标 得 高,其中主要原 之一 是考 到学习一门新外语的特 , 学生 要在基础法语和专业法语两个方面同时得到 高,毕业时的法语 应不 于英语

由于中法经济双学位班学生的国际经济贸易专业方向的学习与其他世界经济系学生 无 , 此,中法双学位班课 设置的重 放在法语教学方面,包括基础法语以及专业法语(参

一)。关于基础法语的学习一 参照外语学院法语系本科学生的教学计划进行 , 如 级法语、中级法语、高级法语、法语作、法语口语、法语 选读、法国 等,而专业法语的教学则是在学生已有的国际经济与贸易知识的基础上,更 强调和 重对商务法语、贸易实务、 、金融管理、 资分 、 国 经 、 经济等课 的拓展及深化。经过四年的系统强化 练,学生在 、 、读、 、 等 个方面均能较自如地运用法语。

为 学生能 和熟练地掌握法语辅修专业的知识,中法双学位班的师资力量 。外语学院法语系由 系主任 ,共 四名具有 教学经验的 干教师(包括一名 导)承担中法双学位班四个年级的基础法语教学工作。法国 专门 一名教育 长 武汉大学,负责教学 导 讲授法语口语。学校国际交流部另行聘请一名长期法国外教主讲经贸专业法语,同时商学院世界经济系也 出一名教师负责整个中法双学位班的教学组 和协调工作。此外通过校际交流关系,武汉大学还在每个学期 请法国有关高等院校的教授,专 来校为中法双学位班的学生进行 期 中授课,如巴黎三大、巴黎 大、拉罗舍尔大学、巴黎高等经贸学校(ESSEC)、卢昂高等商业学校等,讲课内 涉及经济管理、 务、 经济、国际商务、 理金融等。而易 ,中法经济双学位班的全 教学 正体现了中法教育合作的特色。

管对于中法经济双学士学位班四年课 所 教 的选用具有一定的 , 无论是在基础法语或是在专业法语的教学实 过 中,中法双方的主讲教师基本上均 用法语原文教 。 了及时 进由法国有关 出 机 新近出 的原 教 和参考书之外, 如: *Le Nouveau Sans Fron tières, Fran ais des Affaires, Pratique de la Communication en Fran ais, La Correspondance Comm erciale Fran ais Commercial, Econom ie Européenne, Econom ie de l'Entrep rise, Econom ie Mondiale, Econom ies Emergentes, La Finance*

*Mathématique, Histoire de l'Europe Monétaire*等, 双学位班各年级学生还能广泛地接触到种

学计划，临近毕业的最后一个学期外，法语辅修专业课的每均学习时间在10学时以上，如果考到主修专业的学习，学生的均课学习时间在40学时左右，学习负担得相当重。

三、中法双学位班用进出的考方法。为实现中法双学位班的办学目标，所有学生在规定的时间内保质保地完成学习任务，任学生不能为辅修专业的学习力而主修专业的学习。为了学生起在专业选择时的目和面，本置，是进入中法双学位班的学生均可以根据自条件和实际，主要求中出，以专于主修专业的学习其他专业。而更有竞争义的是，在每个学年的期，对于考试成绩不合格的学生，由世界经济系和法国教育共同出，其出中法双学位班。不仅能更好地促学生努力地学习，而且也有于高中法双学位班的办学质，进而得广的可信及其。

四、重培养学生对所学知识的实际应用能力为其创造种与外界交流的机会。同世界经济系的其他学生一样，中法双学位班的学生也面临今后向社会的现实。为了不断应国家经济建设对高质复合型人才的实际要，努力高中法班学生来的职业竞争能力，经武汉大学国际交流部、教务部等主管部门与法国有关方面的共同，商学院世界经济系已经建起比较定的校外交流和。在大学四年期间，学生可以到设在武汉地的相关外资企业进行期参或实习，如有、家、特、德(Metro)、可口可等。在每年的12月，由法国武汉领事，请地的主要外资负责人到武汉大学举办“企业”。此外，部分双学位班学生在四年级上学期还可以选择到法国有关高校学习。之，通过实地接企业和国校际交流，目的是为学生今后择业或进一步出国深造增重要资本。

## 四、中法经济双学位班的国际化目标

无疑，中法经济双学士学位班是武汉大学在不断改革开放过程中成办学实的经 范 之一。经过中法双方的长期不努力，中法双学位班现在已成为武汉大学最具影响力的一流专业，在 内外均拥有极高的 和可信 。中法双学位班的学生 质不仅在国内高校及实际部门得以证 ，而且也得到了法国有关方面的充分 定，中法经济双学位 目还在 2001年 获 优 教学改革成果 。 而根据国际 ，所 “双学位”更 地应当 在大学 一 的学习时间内，学生通过双边交流进行合理的校际流 ，经考试合格后而同时获得两个不同高校的同等级学位证书。从 个 义上来讲，目前中法双学位班的“双学位”一 在 格 时 能 作“双方向的学士学位”， 要进一步地完善以不断 办学 。

在当今全 化的时代 下，为了更好地 培养优 复合型高级人才的办学 ，按照学校 出的“三创”教育 导思 ，中法经济双学位班今后的发展也应保持与时 进的 势，以期 地同国际接 。2003年武汉大学 110 年 期间，商学院与法国拉罗舍尔大学 管理学院协商 成一致，选拔 5名左右的三年级学生送到拉罗舍尔大学 管理学院，与该院的三年级学生共同学习生 一年，考试成绩合格 ，由拉罗舍尔大学正式授予法国学士文 。学生 国后继续在世界经济系完成 四年的学习，符合毕业要求的又 获得武汉大学学位证书。该合作 目计划从 2004年 学期开始 ，作为双方原有校际交流的有 补充。如果上 双边合作 目得以 实 ，则中法双学位班学生在 国完成四年的学习任务之后， 可以获得中国和法国两所不同大学的学士学位，一方面 双学位班更 名 其实，同时把现在的中法班 到中法合作办学的更高 。此外，学校还正在与法国克莱蒙二大进行 商 ，争取 成 的交流 。

2004年4月,法国拉罗舍尔大学管理学院院长 Laurent AUGIER先生应来武汉大学进行为期两周的讲学,主要为中法双学位班的二年级同学讲授经济管理学理论课。此外, Laurent AUGIER先生此次来校的另外一个重要目的就是,负责从目前二年级学生中选拔部分同学,直接进入拉罗舍尔大学完成三年级的学习。通过与同学在课内外的接触,经过对学生正式进行面试之后, Laurent AUGIER先生最后挑选了14名学生正式于下学期到拉罗舍尔大学学习,其中9名同学录入管理学院,另5名同学则进入应用语言学院。入选学生的人选超出了双方商定的规定,是法国方面对中法经济双学位班教学质量和学生素质的一种最好肯定。在2004年9月期间,武汉大学国际交流部还组织了一个典型代表团去法国实地考察和法国有关高校的学习和生活条件,以今后的系统工作打下一个更坚实的基础。用出机会,学校还同克莱蒙一大就中法班的硕博读合作项目步进行了积极和有意义的。

面临全新的大好形势和发展机遇,重新定位中法经济双学士学位班来的发展方向及目标得至关重要。在坚持国际化和开放办学的原则下,在继续立足于国内自主培养的基础上,在逐步推进中法教育合作的过程中,学校今后要不断为双学位班学生能进入法国高校深造创造更好的条件,以充分发挥武汉大学长期形成的国际交流优势,培养更具有国际经历和更强职业竞争力的一流国际经贸管理人才。如,通过法国方面组织的校际联考(CIAM),学生进入法国知名的高等商业学校攻读工商管理硕士学位,或在现有双边校际交流框架内,选择到巴黎七大、里昂三大、克莱蒙一大、拉罗舍尔大学、卢昂高等商业学校继续完成硕士的学业(参见二)。与此同时,武汉大学还进一步拓展与法国其他高等院校的合作交流,为中法班学生多样化的留学机会。当然,双学位班学生也可以根据自条件和爱好,选择



## 主要参考文献

1. 武汉大学教务部: 办好中法双学士学位班, 努力培养 应经济全 化要的复合型人才, 2000年 10月。
2. : 法语 - 法学双学位人才培养机制 , 《法国研究》, 2002年 2期。

一: 中法经济双学位班法语辅修专业课

课 名	学分	授课学期 ( 课时 )								课教师
		1	2	3	4	5	6	7	8	
级法语	24	8	8	8	8					中方
中级法语	10					6	6			中方
高级法语	3							4		中方
法语	8		2	2	2	2				法国教师
法语 作	3					2	2			法国教师
法国	2					3				法国教师
商务法语	2						3			法国教师
经济学	2							3		法国教师
国际贸易与 学	2						3			法国教师
国际金融及 管理	2							3		法国教师
国 经 管理	2							3		法国教师
法语毕业论文	5								2	法方 / 中方
合 计	65	8	10	10	10	13	14	13	2	

附表二：中法经济双学位班合作培养模式图解

中法合作培养模式一

高考入学

第一年：武汉大学
第二年：武汉大学
第三年：法国大学（法国学士）
第四年：武汉大学（中国双学士）
第五年：法国大学（法国硕士）

↓  
就业、攻博

中法合作培养模式二

高考入学

第一年：武汉大学
第二年：武汉大学
第三年：武汉大学
第四年：中法各半年（中国双学士）
第五年：法国高商（法国工商硕士）

↓  
就业

作者单位：武汉大学商学院

（责任编辑：余启应）